

## 二、观察声与耳合不合闻而破：

复说颂曰：



若至耳取声，声初由何取？

If sound is apprehended through contact,  
What apprehends the beginning of sound?

声非单独至，如何能单取？

If sound does not come alone,  
How can it be apprehended in isolation?

## 【词汇释难】

玄奘大师译《大乘广百论·破根境品》云：

声若至耳闻，如何了声本？

声无顿说理，如何全可知？

声初：即指声音的始初分。

【释文】若谓声至耳根处方可得闻者，那么音声的初始分当由何根来闻取呢？由于要声耳相触方得闻取故，耳实无法闻取声音的始初分。亦无余根能了别此声故，是声即成无根能取。故此闻所未闻之事，实则不可立为（所闻的）音声。又因声尘的本体即由九种尘质<sup>1</sup>聚合所成故，声尘<sup>2</sup>实非单独行至耳根<sup>3</sup>，汝实不应谓言：唯有声尘单独能被耳根了别而

<sup>1</sup> 九种尘质：指欲界一音声极微粒子中具备地、水、火、风，色、声、香、味、触九种物质者。

<sup>2</sup> 声尘：拼音 shēng chén，一切语言音声，名言中说：耳根接触到声尘就会生起耳识。

<sup>3</sup> 声尘与其他诸尘质间可谓是“成住同质”的关系。所谓的“成住同质”即指同一位置上，同成同住，同时生、存、坏灭而又同质之诸异类事物。

非香等。要么当许声尘亦复无法了别，或当谓言香尘等所余诸尘亦复可被了别。事实既非如此，故知声音实非触及得闻的境界也。

【释义】再从耳识取声的过程分析，人们共许声音要传进耳根，然后耳识才能缘取了别这种所闻境。这个过程中存在着很大的过失，若声音在行至耳根后，才能成为所取的声，那么在此之前，在它生起之最初，应成无有耳识执取它，因耳识须依所取境方能生起。既无有耳识的缘取，其他根识也不能取，那它无法成立为声，因为声是耳识所闻境，观待能闻的耳识才可成立。若无有任何闻者，即名为声，那虚空石头之类非声之物，岂不也可许为声？而且声音在生起传至耳根时，并非单独而至，而是与多种因缘聚合后，才生起闻声之识。但是人们在闻声时，却单独听到了声尘，于其他种种因素却没有缘取，这也是极不合理的现象。声音本体具有多种成分，耳识若能真实取声，于此同存一体之法，又怎么能单独缘取一种呢？如果单独能取，应成声音无有多种因素能单独生起，可是这于事实全然相违。依多种微尘组合而成的声，若能为耳识所取，应成耳识也能取其色尘或香尘等，如是显然与事实相违，故不应许耳识能真实于声相合而取声。

《大乘广百论·释论·破根境品》云：

[复次，执声与耳合不合闻，多同色破。又声与耳合故能闻，理必不然。故次颂曰：

声若至耳闻，如何了声本？

声无顿说理，如何全可知？

“声若至耳闻，如何了声本？”

论曰：本谓说者，声起源故。若声离本来至耳闻，如何得知能发声者？既了发处，声必不来，亦不应言耳往声处，用无光质，何以知行？又诠表声不可全了。所以者何？故次颂曰：

“声无顿说理，如何全可知？”

论曰：名句细分渐次而生，耳不顿闻，如何全了？亦不应说追念故知，念必似前，具<sup>4</sup>如先辨<sup>5</sup>，不可离念率尔<sup>6</sup>能知。应不藉<sup>7</sup>闻意别能了，若尔聋<sup>8</sup>者应自了声，或能说人言音无用。若言闻声次第缘<sup>9</sup>力引故全了，此亦不然，次全了心不必生故。若言全了必次闻生，此亦不然，天耳通<sup>10</sup>后必隔定心方全

<sup>4</sup> 具【大】，其【宋】【元】【明】【宫】

<sup>5</sup> 辨【大】\*，辩【宋】【元】【明】【宫】\*

<sup>6</sup> 率尔：拼音 shuài ěr，释义是随便，无拘束貌。

<sup>7</sup> 藉：拼音 jiè，同“借”。依靠：凭借。借势。

<sup>8</sup> 聋：拼音 lóng，耳听不见声音：聋子。耳聋。发聋振聩（发出的声音很大，使耳聋人也能听见；喻用语言文字唤醒糊涂的人，使他们清醒。亦作“振聋发聩”）。

<sup>9</sup> 次第缘：就是等无间缘，体性是一分的心心所法。前念的心心所法，能为次第的后念心心所法生起之缘，所以叫次第缘。

有部的“因缘”，是通于三世的，“次第缘”则限于过去、现在，因为未来世的心心所法，是杂乱的，还没有必然的次第性。过去、现在中，还要除去阿罗汉的最后心，因为刹那灭后，不再引生后念的心心所，所以也不是次第缘。

<sup>10</sup> 天耳通：能明白聆悉一百由旬以往的一切巨细声音的听觉。

了故。又余意识从闻声后，亦经多时方全了故。不可执有实詮表声，先耳能闻后意能了。但是虚妄分别识心，变现言音谓为詮表。]